



# the Glass

Wireless Audio  
Sonnenbrille

Sicherheitshinweise &  
Bedienungsanleitung

[www.nabo.at](http://www.nabo.at)

Sehr geehrter NABO-Kunde,  
vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt  
von NABO entschieden haben.

Unsere Produkte sind so konzipiert, dass sie  
auch in der Topausstattung kinderleicht zu  
bedienen sind. Wir arbeiten kontinuierlich  
daran, die Qualität unserer Produkte auf höch-  
stem Niveau zu halten und stetig zu verbessern.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem  
NABO-Produkt.

Mit freundlichen Grüßen,  
Ihr NABO-Sales-Team

Sollte das Produkt nicht ordnungsgemäß  
funktionieren, wenden Sie sich bitte an Ihren  
Händler oder den NABO-Kundendienst unter:  
[https://www.nabo.at/reklamation/rma\\_tool/](https://www.nabo.at/reklamation/rma_tool/)  
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gerne, eventu-  
elle Probleme zu lösen.

**Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Ver-  
wendung sorgfältig durch und beachten Sie die  
Sicherheitshinweise.**

Um die Leistung unserer Produkte zu verbes-  
sern, nehmen wir regelmäßig Aktualisierungen  
vor. Änderungen vorbehalten!

## LIEFERUMFANG

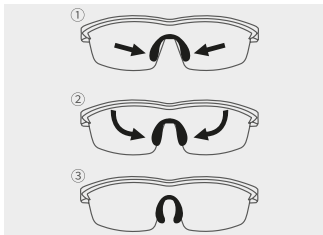
1x Produkt (the Glass), 1x USB-C Ladekabel,  
1x Brillenputztuch, 1x Stoffbeutel und 1x Etui

## AUFSETZEN



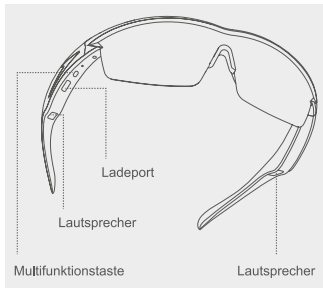
Setzen Sie die Brille auf die Ohrmuschel, drehen Sie sie und passen Sie sie auf den optimalen Winkel an, damit sie sicher und stabil sitzt.

## EINSTELLBARES NASENPOLSTER

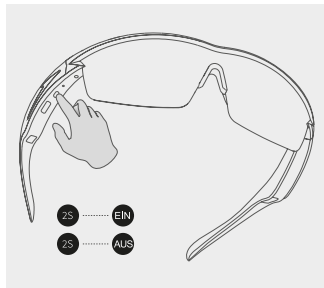


Passen Sie das Nasenpolster von Hand vorsichtig auf den richtigen Winkel und die richtige Höhe an.

## PRODUKT



## MANUELLES EIN-/AUSSCHALTEN



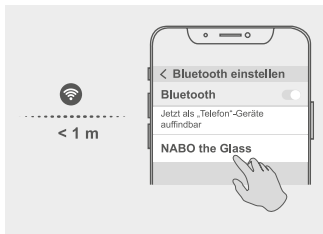
### Einschalten:

Multifunktionstaste 2 Sek. gedrückt halten.

### Ausschalten:

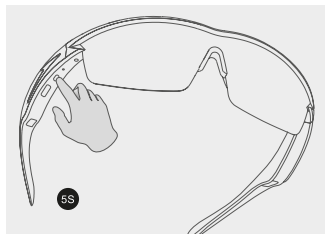
Multifunktionstaste 2 Sek. gedrückt halten.

## KOPPELN



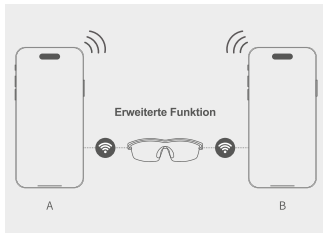
Bei der erstmaligen Kopplung sollte der Abstand zwischen der Brille und Telefon nicht mehr als 1m betragen. Drücken Sie die Taste zum Einschalten etwa 2 Sek. lang. Die roten und blauen Leuchten der Anzeige blinken beim Aufrufen des Kopplungsmodus abwechselnd. Wählen Sie in der Bluetooth-Liste des Telefons [ **NABO the Glass** ] und koppeln Sie die Brille mit dem Telefon.

## WERKSRÜCKSETZUNG



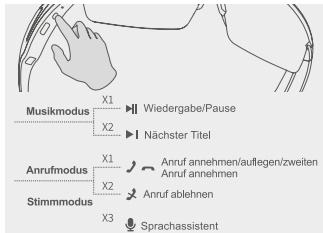
Vergewissern Sie sich, dass die Brille ausgeschaltet ist. Halten Sie die Multifunktionstaste für 5 Sek. gedrückt, um den Kopplungsspeicher zu löschen. Halten Sie anschließend die Multifunktionstaste zuerst für 2 Sek., dann für weitere 5 Sek. gedrückt und lassen Sie sie los. Nach dem Einschaltton kann die Brille erneut gekoppelt werden.

## ERWEITERTE VERBINDUNG

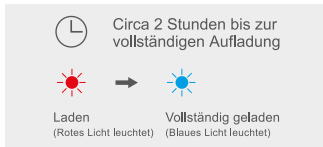


1. Brille von **Gerät A** trennen.
2. Bluetooth-Funktion von **Gerät B** aktivieren  
[ **NABO the Glass** ] wählen und verbinden.
3. Bluetooth-Funktion von **Gerät A** aktivieren.  
[ **NABO the Glass** ] wählen und verbinden.

## MULTIFUNKTIONSTASTE



## LADEN



## TECHNISCHE DATEN

Gestellmaterial: TR90

Material, weißes Glas: Photochromes PC-Glas

Material, schwarzes Glas: Polarisiertes TAC-Glas

Wireless Audio-Version: V5.3

Wiedergabezeit: ca. 10 Stunden

Akkukapazität: 120 mAh

Ladedauer: ca. 2 Stunden

Sendeleistung max.: <8 dBm EIRP

Übertragungsfrequenz BDR+EDR: 2,402~2,480MHz

Frequenzgang: 20-20.000 Hz

## HINWEISE ZUM LADEGERÄT



Die Leistung des Lade-  
geräts muss einer von  
der Funkanlage benö-  
tigten Mindestleistung

von 0,2 Watt bis zu einer zum Erreichen der max.

Ladegeschwindigkeit benötigten Höchstleistung  
von 0,5 Watt reichen

**Hinweis** - Das Ladegerät ist nicht im Lieferum-  
fang enthalten.

## SICHERHEITSHINWEISE

Laden Sie die Brille vollständig auf, um die nor-  
male Funktionsweise sicherzustellen.

Um die Lebensdauer des Produkts zu verlängern  
und die Garantiebestimmungen zu verstehen,  
lesen Sie bitte die folgenden Hinweise sorgfältig.  
Verwenden Sie keine chemischen Produkte zur  
Reinigung der Brille.

Verhindern Sie Kratzer durch scharfe Gegen-  
stände auf der Oberfläche.

Die Brille sollte in einer trockenen und gut belüf-  
teten Umgebung gelagert werden, um Kontakt mit  
Öl, Wasserdampf, Feuchtigkeit, Dampf und Staub



nabo.at  
nabo.electronics

Stand 09.2025 | Technische Änderungen, Satz & Druckfehler vorbehalten.



zu vermeiden, da dies die Leistung des Produkts beeinträchtigen kann.

Setzen Sie die Brille ab, wenn Sie sich ausziehen, um Hautverletzungen und Verbiegungen zu vermeiden.

Greifen Sie beim Auf- und Absetzen der Brille die Bügel mit beiden Händen. Wenn Sie die Brille mit nur einer Hand auf- oder absetzen, könnte sich die Brille verformen.

Wenn das Gestell verzogen ist und die Brille ein Druckgefühl auf Nase und Ohren verursacht, wenden Sie sich bitte zeitnah an den Händler.

Wenn die Schraube locker oder verformt ist, könnten das Glas herunterfallen. Stellen Sie die Nutzung ein und zerlegen Sie die Brille nicht eigenhändig. Wenden Sie sich zeitnah an den Händler.

Verwenden Sie das mitgelieferte spezielle Brillenputztuch zum Abwischen von Glas und Gestell.

Wenn Sie die Brille nicht verwenden, sollten Sie sie im Etui verstauen, damit sie nicht durch äußere Einflüsse beschädigt wird.

Vermeiden Sie Kontakt mit organischen Lösungsmitteln und alkalischen Flüssigkeiten. Tauchen Sie die Brille nicht längere Zeit in Wasser.

**Hinweis** - Wenn Sie die Brille aufladen, während sie nass von Schweiß usw. ist, korrodieren die Ladeanschlüsse. Bitte wischen Sie die Feuchtigkeit mit einem trockenen, weichen Tuch ab und lassen Sie sie vor dem Aufladen natürlich trocknen.

Die Brille sollte gemäß den Gebrauchsanweisungen verwendet werden, und es ist darauf zu achten, dass die Umgebung keine negativen Auswirkungen auf das Produkt hat. Achten Sie darauf, dass die Verbindung reibungslos funktioniert.

Bei Verbindungsproblemen oder Defekten die Brille nicht eigenhändig öffnen oder zerlegen, da dies Schäden verursacht und die Garantie erlischt. Verwenden Sie zum Aufladen der Brille nur das Standard-Autoladegerät oder das von unserem Unternehmen.

Brille von direkter Sonneneinstrahlung, starker Hitze, Heizquellen und offenem Feuer fernhalten, da sonst Glas, Kunststoffteile oder Elektronik beschädigt werden können.

Vermeiden Sie kalte Umgebungen, da dies Schäden an der Leiterplatte verursachen kann.

Vermeiden Sie Stöße und das Fallenlassen der Brille, um Schäden an der Elektronik zu verhindern. Laden Sie die Brille nicht länger als 10 Stunden ununterbrochen, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist oder nicht lädt, trennen Sie das Ladegerät von der Brille und trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose. Halten Sie sich bei der Installation der Brille von starken Magnetfeldern oder Elektrogeräten mit starken Magnetfeldern wie Öfen und Kühlschränken fern.

Verwenden Sie die Brille nicht bei Gewitter. Gewitterwetter kann zu Geräteausfällen oder Stromschlaggefahr führen.

Bitte verwenden Sie die Brille in einem Temperaturbereich von  $-10^{\circ}\text{C}$  ~  $+55^{\circ}\text{C}$  und lagern Sie die Brille und sein Zubehör in einem Temperaturbereich von  $-40^{\circ}\text{C}$  ~  $+70^{\circ}\text{C}$ . Wenn die Umgebungstemperatur zu hoch oder zu niedrig ist, kann dies zu Funktionsstörungen der Brille führen. Bei Temperaturen unter  $5^{\circ}\text{C}$  ist die Leistung des Akkus eingeschränkt.

Zerlegen oder modifizieren Sie den Akku nicht und tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um ein Auslaufen, Überschuss, Feuer oder eine Explosion des Akkus zu vermeiden.

Lassen Sie den Akku nicht fallen, zerquetschen oder durchbohren Sie ihn nicht. Dies kann zu internen Kurzschlüssen und Überhitzung führen.

Diese Brille ist mit einem fest eingebauten Akku ausgestattet.

Ersetzen Sie den Akku nicht selbst, um Schäden am Akku oder der Brille zu vermeiden.

Das Hören von Ton mit hoher Lautstärke kann Ihr Gehör dauerhaft schädigen. Wenn Sie Ohrhörer verwenden, um Musik oder Anrufe zu hören, wird empfohlen, die für Musik oder Anrufe erforderliche Mindestlautstärke zu verwenden, um Gehörschäden zu vermeiden.

## **KONFORMITÄT**

Hiermit erklärt die baytronic Handels GmbH, dass sich das Gerät NABO the Glass in Übereinstimmung mit den folgenden Anforderungen befindet: RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: <https://content.nabo.at>



## **IMPORTEUR / HERSTELLER**

baytronic Handels GmbH  
Harterfeldweg 4, A-4481 Asten  
[marketing@nabo.at](mailto:marketing@nabo.at)

## ENTSORGUNG | DE



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m<sup>2</sup> oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m<sup>2</sup>, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unent-

geltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Gerätart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

## ENTSORGUNG I AT



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

## **GARANTIEURKUNDE**

Für dieses Gerät übernehmen wir 24 Monate Garantie!

Wir verpflichten uns, während der 24-monatigen Garantiezeit Ihr Gerät kostenlos instandzusetzen bzw. Ihrem Fachhändler die Ersatzteile kostenlos zur Verfügung zu stellen, wenn es infolge eines Fabrikations- oder Materialfehlers versagen sollte. Weitergehende Ansprüche gegen uns sind ausgeschlossen. Beschädigungen welche durch höhere Gewalt oder auf dem Transportweg entstanden sind, sind ausgeschlossen.

## **GARANTIEBEDINGUNGEN**

1. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum und erstreckt sich über 24 Monate. Der Beginn der Garantiezeit gilt als nachgewiesen, wenn der Käufer den Kaufbeleg (Quittung / Kassenzettel) zusammen mit der vom Verkäufer ausgefüllten und unterschriebenen Garantiekarte verlegt. Die Seriennummer des Produktes muss mit der eingetragenen Nummer auf der Garantiekarte übereinstimmen!
2. Während der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Mängel, soweit sie nachweislich auf Fabrikations- oder Materialfehler zurückzuführen sind.
3. Ausgeschlossen von der Garantie sind Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Anleitung und betriebsbedingte Abnutzung auftreten. Ebenso

erstreckt sich die Garantie nicht auf Verschleißteile und leicht zerbrechliche Materialien. Beschädigungen welche auf dem Transportweg entstehen gehen zu Lasten des Käufers.

4. Die Entscheidung über Reparatur, Austausch oder Ersatz bleibt bei uns. Ausgetauschte oder ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über. Durch Reparatur oder Teileersatz wird die ursprüngliche Garantiezeit nicht verlängert!
5. Der Garantieanspruch erlischt, sobald Personen in das Gerät eingreifen, die von NABO nicht für den Service autorisiert sind – ebenso, sobald das Gerät zu gewerblichen Zwecken eingesetzt wird.
6. Heben Sie unbedingt die Originalverpackung auf, damit das Gerät im Servicefall ohne Beschädigungen transportiert werden kann.
7. Wenden Sie sich im Garantiefall an Ihren Fachhändler oder an eines unserer autorisierten Service- Center.
8. Weitergehende Ansprüche sind ausgeschlossen! Sollten Teile dieser Bestimmung unwirksam sein, so gelten sie sinngemäß. Die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen wird hiervon nicht berührt.

## Servicepartner Österreich:

baytronic Handels GmbH

service@nabo.at

Tel.: 07224/68 378 62

Um Ihnen eine schnellstmögliche Bearbeitung Ihres Reklamationsfalls garantieren können möchten wir Sie bitten, diese auf unserer Serviceplattform zu melden:

[https://www.nabo.at/reklamation/rma\\_tool/reklamation.php](https://www.nabo.at/reklamation/rma_tool/reklamation.php)

## Bitte ausfüllen!

Gerätetyp

---

Seriennummer

---

Name des Käufers

---

Kaufdatum

---

Stempel / Unterschrift des Händlers

---